

**НУМИЗМАТИЧЕСКИЕ ЧТЕНИЯ
ГОСУДАРСТВЕННОГО
ИСТОРИЧЕСКОГО МУЗЕЯ
2020 года**

Памяти В.А. Дурова

*Москва, 25 и 26 ноября
Материалы докладов и сообщений*

Москва 2020

Рекомендовано к печати
Проблемным советом по нумизматике
Отдела нумизматики ГИМ

Редакционная коллегия:

к.и.н. А.В. Акопян
к.и.н. Е.В. Бирюкова
к.и.н. А.А. Гомзин
В.В. Зайцев
Е.В. Захаров (отв. редактор)
к.и.н. А.В. Калашникова
Е.М. Ушанков
к.и.н. И.В. Ширяков



В сборник вошли материалы докладов и сообщений Нумизматических чтений ГИМ 2020 г., посвященных памяти выдающегося фалериста и историка Валерия Александровича Дурова (1943–2019). Они касаются актуальных вопросов нумизматики всех исторических периодов, бонистике, медальерному искусству, фалеристике и сфрагистике. Издание адресовано специалистам, музеинным работникам и всем, кто интересуется нумизматикой и близкими ей дисциплинами.

На обложке: Знак ордена «За заслуги перед Отечеством» I степени, в разработке которого принимал участие В.А. Дуров

Издание осуществлено при финансовой поддержке



Автономная некоммерческая
организация «Международный
нуцизматический клуб»



Межрегиональная общественная организация
содействия поиску и сохранению реликвий
истории государства «Третий Рим»

© ФГБУК «Государственный исторический музей», 2020 г.

© Государственный Эрмитаж, Санкт-Петербург, 2020 г.,
илл. на с. 51.

ISBN 978-5-89076-403-4

© Коллектив авторов, 2020 г.

А.Ю. Виноградов (*Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Москва),
В.Н. Чхайдзе (*Институт археологии РАН, Москва*)*

«ПИСЬМО УЗРЕВ, УЗНАЕШЬ ЗВАНИЕ И РОД»: К ПРОЧТЕНИЮ МЕТРИЧЕСКОЙ ЛЕГЕНДЫ ОДНОЙ ВИЗАНТИЙСКОЙ ПЕЧАТИ

Степень информативности сфрагистических памятников во многом зависит от наличия легенд, восстановление содержания которых способствует определению изучаемых печатей. Большое значение имеют печати, содержащие те или иные формы византийского стихосложения — метрические легенды.

Речь в настоящей заметке пойдет о неоднократно опубликованной византийской печати со сценой Успения и метрической надписью, прочитать которую до сих пор не удавалось (*Шандровская В.С., 1988. С. 87, рис. 9; 2011. С. 258, рис. 6; 2019. С. 442, рис. 6*).

Печать (М-4695) находится в собрании Государственного Эрмитажа и происходит из коллекции Русского археологического института в Константинополе. Ее размер — 22 мм, сохранилась в двух частях, оттиск смешен влево, левая часть надписи выходит за границу заготовки, правая — оттиснута плохо.

На лицевой стороне — неполный оттиск, изображающий многофигурную композицию с евангельской сценой Успения Богоматери. Мария с nimбом лежит головой влево на ложе в прямом положении. Рисунок покрова ложа образуют треугольники с точками посередине. Число апостолов вокруг ложа не устанавливается. Положение фигурки младенца указывает, что на печати могли быть представлены и ангелы.

На обороте присутствует стихотворная надпись в пять строк. Ее легенда может быть восстановлена следующим образом: [KU]ΒΕΡΝΔΑΝ | [TU]ΠΟΝΤΩΦΕΡΙ | [GR]ΑΦΗΝΟΡΩΝ | [M]ΑΝΘΑΝΕΤ | [X]ΗΝΣΓΕΝ | [O] — [Ku]βερνᾶν | [tú]πον τοῦ (то) φέρ(ε)ι. | [Gr]αφήν όρων | [μ]άνθανε τ[ύ]- | [χ]ην (καὶ) γέν[ο(ε)] — «Управлять печать оно несет. Письмо узрев, узнаешь звание и род».

Таким образом, представленная легенда — Κυβερνᾶν τύπον τοῦτο φέρει. Γραφήν όρῶν μάνθανε τύχην καὶ γένος — оказалась усеченной: в первой додекасиллабической строке не хватает трех слогов. Это должно быть причастие в генетиве (чья печать), управляющее инфинитивом κυβερνᾶν.

Наиболее интересной кажется реконструкция причастия τύχόντος «получившего», которое может намекать на имя Τύχων «Тихон», по-



Рис. 1. Печать со сценой Успения и метрической надписью (XII в.). ГЭ, М-4695

этому и опущенное в легенде. Тогда владелец печати — епископ (глагол κυβερνᾶν применялся к управлению Церковью). Также возможен намек на слово τύχην из конца надписи.

То́то для обозначения печати известно на моливдовуле XI–XII в.: Γραφάς βεβαιοῖ || τοῦτο τοῦ Ἰωάννου (*Wassiliou-Seibt A-K.*, 2011. S. 168, no. 292). Выражение μάνθανε τύχην καὶ γένος находит себе параллели на других метрических печатях: Γραφή παριστᾶ καὶ γένος μοι καὶ τύχην; Γραφή παριστᾶ καὶ γένος μου καὶ τύχην (см.: *Ibid.* S. 39, 246–247, no. 515–516.a–d).

По общему же типу легенда похожа на двухстрочные метрические надписи:

Πᾶς ὁ βλέπων τύπον γε τούτων γραμμάτων || τούτων γιν(ώ)σκε(ι) τῆς γραφ(ῆς) τὸν δεσπότην (60-е – 90-е гг. XI в.) (*Wassiliou-Seibt A-K.*, 2016. S. 185, no. 1772);

Ζητεῖς μαθεῖν, ἀνθρωπε, σήμαντον τίνος; || γραφή παριστᾶ, πρόσχες αὐτῇ καὶ μάθης (2 половина XI – начало XII вв.) (*Wassiliou-Seibt A-K.*, 2011. S. 377, no. 836, abb. 28);

Κλήσιν, γένος τύχην τε βούλει μανθάνειν; Τὴν ύπογραφὴν ἵδε καὶ γνοίης (XII в.) (*Ibid.* S. 490, no. 1106).

Как представляется, моливдовул М-4695 может быть датирован XII в.

Таким образом, владелец рассмотренной печати не называет своего имени, но передает свои мысли и чувства в стихотворной форме, что дает нам еще одну возможность проникнуть в духовный мир византийского общества.

Литература

- Шандровская В.С., 1988. Византийские печати со сценой Успения // Восточное Средиземноморье и Кавказ IV–XVI вв. Л. С. 82–92.
Шандровская В.С., 2011. Эрмитажные печати с изображением евангельских сцен: Рождество и Успение // АДСВ. Вып. 40. С. 251–268.

Шандровская В.С., 2019. Византийская сфрагистика. СПб.
Wassiliou-Seibt A-K., 2011. Corpus der byzantinischen Siegel mit metrischen Legenden. Teil 1. Einleitung, Siegellegenden von Alpha bis inclusive My. Wien.
Wassiliou-Seibt A-K., 2016. Corpus der byzantinischen Siegel mit metrischen Legenden. Teil 2. Einleitung, Siegellegenden von Ny bis inclusive Sphragis. Wien.

А.А. Гомзин (Институт археологии РАН, Москва; Рязань),
А.В. Моряков (Москва)

КЛАД ВОСТОЧНЫХ МОНЕТ ИЗ ОКРУГИ ДЕРЕВНИ МАЛАЯ БЕРЕЗИНА СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ

Несколько лет назад в окрестностях д. Малая Березина Руднянского района Смоленской области в 30 м от берега р. Березина (правый приток Днепра в его верхнем течении) был обнаружен клад восточных серебряных монет. Контекст находки отсутствовал. Монеты располагались компактной россыпью на площади менее 1 м².

В составе клада было 26 целых (из них у одного обломан край из-за минерализации металла) и 40 фрагментированных дирхамов разной конфигурации¹. Еще один экземпляр обрезан по краю. Фрагменты получены преимущественно ломкой. Только в двух случаях она комбинировалась с обрезкой монетных пластин.

21 целый и 19 частей дирхамов имеют характерные насечки (царапины), главным образом, по краю монетного кружка. Считается, что данный вид повреждений предназначался для проверки качества металла (подробнее см., например: Жуковский М.О., 2019. С. 150–154).

В двух случаях (целый экземпляр и обломок) зафиксированы граффити в виде обращенного острием вправо угла². На одной целой монете расположена некая совокупность процарапанных линий разной длины. На двух целых и одном фрагменте нанесены граффити в виде одиночных линий.

Старшая монета клада — Сасаниды, Ормизд IV (579–590 гг.), ART (Ардашир-Хурра), мелкий обломок драхмы. Младшая — Аббасиды, ал-Васик би-ллах (227–232 гг.х. / 842–847 гг.), Мадинат ас-Салам, год чеканки отломлен, обломок около 1/2.

¹ Вследствие ограниченного объема список всех монет клада не публикуется. На рис. 1 приведены изображения некоторых экземпляров из состава комплекса.

² Повреждения, для которых вероятен непреднамеренный характер появления, в качестве граффити не учитывались.